



 **on air**  
: video in onda dall'Italia

**19 Marzo - 4 Aprile 2004**

**Galleria Comunale d'Arte Contemporanea  
Monfalcone**

**artisti, critici, curatori e videomaker  
per un'ipotesi di network**



## laCOMUNALE

**Galleria Comunale  
d'Arte Contemporanea  
Monfalcone**

Piazza Cavour  
34074 Monfalcone (Gorizia)  
Tel. 0481 46262

Conservatore  
Andrea Bruciati  
Tel. 0481 494 365

**On Air:  
video in onda dall'Italia**

**19 marzo - 4 aprile 2004**

**A cura di:**  
Andrea Bruciati  
Antonella Crippa

**Inaugurazione:**  
Venerdì 19 marzo, ore 18.30

**Tavola rotonda:**  
Sabato 20 marzo h. 10.30  
con interventi di  
Andrea Bruciati, Antonella  
Crippa, Elena Volpato,  
Maria Rosa Sossai

**Orari mostra:**  
tutti i giorni dalle h. 18.00  
alle h. 22.00

**Ingresso libero**

**Catalogo:**  
a cura di Andrea Bruciati,  
edizione a cura del  
Comune di Monfalcone

**Ufficio Stampa:**  
Roberta Sodomaco  
Luca Signorini  
Tel. 0481 494 369

[galleria@comune.monfalcone.go.it](mailto:galleria@comune.monfalcone.go.it)  
[www.comune.monfalcone.go.it/galleria](http://www.comune.monfalcone.go.it/galleria)

## On Air: video in onda dall'Italia artisti, critici, curatori e videomaker per un'ipotesi di network

Venerdì 19 marzo, alle ore 18.30, presso la Galleria Comunale d'Arte Contemporanea di Monfalcone, si inaugura On Air: video in onda dall'Italia, una rassegna di video e cortometraggi realizzati da oltre ottanta giovani artisti italiani - o che risiedono in Italia - negli ultimi anni.

La mostra, una panoramica che, pur senza pretendere di essere esaustiva, analizza le diversità che connotano il linguaggio video in Italia, intende presentare una parte importante di questa produzione, prestando particolare attenzione alle ultime generazioni.

Gli artisti, alcuni dei quali con curricula già molto ampi, altri agli esordi del loro percorso, sono stati scelti da altrettanti critici e curatori che ne hanno indicato il lavoro.

On Air: video in onda dall'Italia propone in questo modo una rete, disegnando una mappa di contatti. L'obiettivo è quello di testimoniare l'esistenza di un gruppo di ricerche che illustri un panorama estremamente variegato, uno scenario in cui convivono anime, visioni, tecniche di realizzazione molto diverse tra loro. La mostra, inoltre, documenta l'ampiezza del fenomeno in Italia e testimonia l'oramai raggiunta maturità presso gli artisti di un linguaggio scelto per maneggevolezza e rispondente, per qualità strutturali, a questa sensibilità storica.

Tutti i lavori in mostra verranno proiettati negli spazi della Galleria. Dato il numero elevato delle opere, la loro fruizione sarà on demand: ciascun visitatore, cioè, potrà scegliere autonomamente quale lavoro vedere, digitando un codice su una delle molte postazioni disponibili, collegate a videoproiettori, televisori, monitor.

La mostra è corredata da un catalogo bilingue: esso conterrà le riflessioni di oltre ottanta critici,

curatori, storici dell'arte che hanno tradotto in parole le immagini dei video degli artisti. E' arricchito da puntuali apparati che comprendono le schede tecniche delle opere, la loro bibliografia, i curricula degli artisti.

In questa accezione il volume costituisce una vera e propria antologia sull'attuale situazione della ricerca video nel nostro paese, particolarmente interessante data la sostanziale contemporaneità di tutti i lavori video e dei testi.

Dopo Tensio, Ratio e Imago con On Air: video in onda dall'Italia la Galleria Comunale d'Arte Contemporanea di Monfalcone sottolinea le sue finalità, tese all'esplorazione e all'analisi dei fermenti artistici legati alla contemporaneità. Prende atto e testimonia di come nella società contemporanea le immagini, per la quantità pervasiva che contraddistingue la loro circolazione, non costituiscono più una rappresentazione da decifrare. Le capacità linguistiche del video, per le forti attinenze con l'arte cinematografica e per le peculiarità fruibili, che lo avvicinano allo schermo televisivo, possiedono infatti di per se stesse grandi potenzialità per accostare il grande pubblico.

Anche per discutere di queste questioni, sabato 20 marzo, alle ore 10.30, avrà luogo, nell'ambito di On Air, una tavola rotonda dedicata alle ultime tendenze del video d'arte in Italia. Interverranno Andrea Bruciati, conservatore della Galleria e curatore della rassegna e tre critici d'arte: Antonella Crippa, curatrice della rassegna, Elena Volpato, responsabile della Videoteca della Galleria Civica d'Arte Moderna e Contemporanea di Torino e la curatrice indipendente Maria Rosa Sossai, autrice del volume "Artevideo: storia e cultura del video d'artista in Italia".



## laCOMUNALE

### Galleria Comunale d'Arte Contemporanea Monfalcone

Piazza Cavour  
34074 Monfalcone (Gorizia)  
Tel. 0481 46262

Conservatore  
Andrea Bruciati  
Tel. 0481 494 365

**On Air:**  
video in onda dall'Italia

19 marzo - 4 aprile 2004

**A cura di:**  
Andrea Bruciati  
Antonella Crippa

**Inaugurazione:**  
Venerdì 19 marzo, ore 18.30

**Tavola rotonda:**  
Sabato 20 marzo h. 10.30  
con interventi di  
Andrea Bruciati, Antonella  
Crippa, Elena Volpato,  
Maria Rosa Sossai

**Orari mostra:**  
tutti i giorni dalle h. 18.00  
alle h. 22.00

**Ingresso libero**

**Catalogo:**  
a cura di Andrea Bruciati,  
edizione a cura del  
Comune di Monfalcone

**Ufficio Stampa:**  
Roberta Sodomaco  
Luca Signorini  
Tel. 0481 494 369

[galleria@comune.monfalcone.go.it](mailto:galleria@comune.monfalcone.go.it)  
[www.comune.monfalcone.go.it/galleria](http://www.comune.monfalcone.go.it/galleria)

## Tutte le opere in rassegna

Charlotte Laubard presenta  
**A CONSTRUCTED WORLD**  
Acw Trailer  
2003  
54"

Silvia Grandi presenta  
**SERGIA AVVEDUTI**  
Codec #1  
2003  
2'57"  
Inedito



Claire Staebler presenta  
**DAVIDE BERTOCCHI**  
The acrobatic pizza  
2004  
4'20"  
Inedito



Marco Izzolino presenta  
**BIANCO - VALENTE**  
Deep Blue Ocean of Emptiness  
2002  
3'38"

Teresa Macri presenta  
**BOTTO & BRUNO**  
Words Place  
2003  
10'25"

Silvia Bordini presenta  
**BRIGATA ES**  
Guardiesladri  
2002  
4'18"

David Hunt presenta  
**STEFANO CAGOL**  
Flux O  
2002  
3'28" ca

Valentina Tanni presenta  
**CHRISTIAN CALIANDRO**  
Ridondante e solipsistico  
2003  
2'34"

Sonia Campagnola presenta  
**CANE CAPOVOLTO**  
Stereo  
2002  
15'

Marta Massaioli presenta  
**DANIELA CARATI**  
Is that my life?  
2003  
5'20" ca.  
Inedito

Massimiliano Tonelli presenta  
**FRANCESCO CARONE**  
I Fuochi di Sant'Elmo  
2001  
6'

Olga Gambari presenta  
**GEA CASOLARO**  
Volver atrás para ir adelante  
2003  
9'15"

Marco Altavilla presenta  
**ALEX CECCHETTI**  
King Head of Elk. The game  
2003  
7'

Davide Ferri presenta  
**PAOLO CHIASERA**  
La telefonata  
2003  
2'50"

Camilla Pignatti presenta  
**SARAH CIRACI'**  
Celestial Threshers 2.0  
2001, 2'



## laCOMUNALE

**Galleria Comunale  
d'Arte Contemporanea  
Monfalcone**

Piazza Cavour  
34074 Monfalcone (Gorizia)  
Tel. 0481 46262

Conservatore  
Andrea Bruciati  
Tel. 0481 494 365

**On Air:  
video in onda dall'Italia**

**19 marzo - 4 aprile 2004**

**A cura di:**  
Andrea Bruciati  
Antonella Crippa

**Inaugurazione:**  
Venerdì 19 marzo, ore 18.30

**Tavola rotonda:**  
Sabato 20 marzo h. 10.30  
con interventi di  
Andrea Bruciati, Antonella  
Crippa, Elena Volpato,  
Maria Rosa Sossai

**Orari mostra:**  
tutti i giorni dalle h. 18.00  
alle h. 22.00

**Ingresso libero**

**Catalogo:**  
a cura di Andrea Bruciati,  
edizione a cura del  
Comune di Monfalcone

**Ufficio Stampa:**  
Roberta Sodomaco  
Luca Signorini  
Tel. 0481 494 369

[galleria@comune.monfalcone.go.it](mailto:galleria@comune.monfalcone.go.it)  
[www.comune.monfalcone.go.it/galleria](http://www.comune.monfalcone.go.it/galleria)

Valentina Gnesutta presenta  
**VALENTINA COCCETTI**  
OH Valentina  
2000  
1'42"

Paolo Emilio Antognoli presenta  
**MICHELANGELO CONSANI**  
Soffio  
2003  
45"

Alessandra Galletta presenta  
**ANDREA CONTIN**  
Il buon andrea  
2003  
4'34"  
Inedito

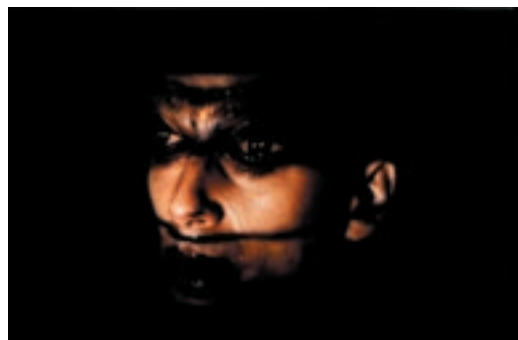
Elena Volpato presenta  
**MARCO DE LUCA**  
Robbe-Véhicule  
2003  
1'30" ca

Alessandro Rabottini presenta  
**ALBERTO DI GENNARO**  
Penteo Attore  
2003  
4'  
Inedito

Marcello Carriero presenta  
**STANISLAO DI GIUGNO**  
No Way Out  
2002  
10'38"

Stefano Chiodi presenta  
**rä di martino**  
not360  
2002  
6'25"

Synapser presenta  
**ELASTIC Group of Artistic Research**  
Flow  
2002  
4'13"



Marcello Smarrelli presenta  
**THEO ESHETU**  
QUESTA é VITA  
1986  
12'

Cristiana Collu presenta  
**PAOLO FABIANI**  
Building Re Building  
2003  
15'

Ida Parlavecchio presenta  
**AGNESE FAULISI e VALENTINA ROMÉ**  
Running to stand still  
2003  
1'20"

Marcella Beccaria presenta  
**LARA FAVARETTO**  
Donkeys might fly  
1999  
18'28"

Aurora Fonda presenta  
**VALENTINA FERRARESE**  
One day free taxi 1  
2003  
20'



Letizia Ragaglia presenta  
**MICHAEL FLIRI**  
Come out and play with me  
2003  
5'35"

Gloria Gradassi presenta  
**LUCA FRANCESCONI**  
Uno (Anonimo Veneziano)  
5'10"  
2003

Andrea Bruciati presenta  
**CHRISTIAN FROSI**  
C  
2003  
6'04"



## laCOMUNALE

**Galleria Comunale  
d'Arte Contemporanea  
Monfalcone**

Piazza Cavour  
34074 Monfalcone (Gorizia)  
Tel. 0481 46262

Conservatore  
Andrea Bruciati  
Tel. 0481 494 365

**On Air:  
video in onda dall'Italia**

**19 marzo - 4 aprile 2004**

**A cura di:**  
Andrea Bruciati  
Antonella Crippa

**Inaugurazione:**  
Venerdì 19 marzo, ore 18.30

**Tavola rotonda:**  
Sabato 20 marzo h. 10.30  
con interventi di  
Andrea Bruciati, Antonella  
Crippa, Elena Volpato,  
Maria Rosa Sossai

**Orari mostra:**  
tutti i giorni dalle h. 18.00  
alle h. 22.00

**Ingresso libero**

**Catalogo:**  
a cura di Andrea Bruciati,  
edizione a cura del  
Comune di Monfalcone

**Ufficio Stampa:**  
Roberta Sodomaco  
Luca Signorini  
Tel. 0481 494 369

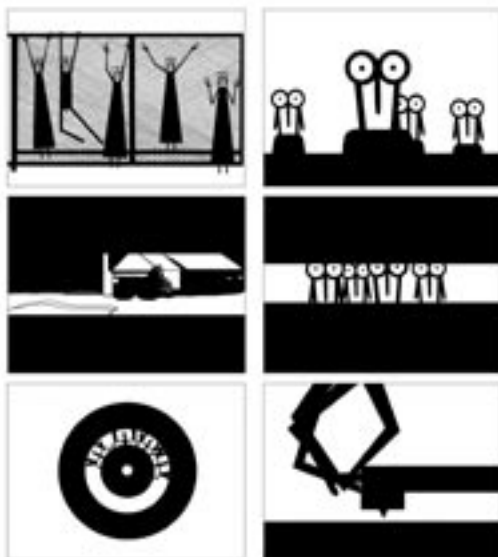
[galleria@comune.monfalcone.go.it](mailto:galleria@comune.monfalcone.go.it)  
[www.comune.monfalcone.go.it/galleria](http://www.comune.monfalcone.go.it/galleria)

Laura Garbarino presenta  
**MARINA FULGERI**  
London east end may  
2003  
29'30"

Ilaria Ventriglia presenta  
**LETIZIA GALLI**  
Parking  
2001  
1'40"

Luigi Fassi presenta  
**ANDREA GALVANI**  
Hunting bears - La deviazione  
2004  
4'15"  
Inedito

Roberto Daolio presenta  
**DANIELE GEMINIANI**  
Criogenia #0.2  
2001  
13'41" ca



Alessandra Galasso presenta  
**FAUSTO GILBERTI**  
10050 (The Psycho Posse)  
2004  
4'56"  
Inedito

Laura Cherubini presenta  
**NICOLA GOBBETTO**  
Far into the forest  
2004  
2'  
Inedito

Antonio Caronia presenta  
**DAVIDE GRASSI e IGOR ŠTROMAJER**  
ProNews  
2003  
4'

Massimo Grimaldi presenta  
**MASSIMO GRIMALDI**  
Nothing Can Come Between Us  
2003  
4' ogni 40" (44')

Luca Guadagnino presenta  
**ALICE GUARESCHI**  
Racconto d'inverno #1. A walk  
2000  
5'

Luca Beatrice presenta  
**THORSTEN KIRCHHOFF**  
Una serata con il dott. Hoffmann  
2001  
5'40"

Guido Bartorelli presenta  
**DARIO LAZZARETTO**  
HOBO  
2003  
1'25"  
Inedito

Chiara Oliveri Bertola presenta  
**DEBORAH LIGORIO**  
SizeScape  
2003  
3'

Simone Menegoi presenta  
**SERGIO LIMONTA**  
LOVE SONG - Canzone d'amore  
1999 - 2004  
4' ca. (con versione da 6'30")  
Inedito

Barbara Casavecchia presenta  
**ARMIN LINKE**  
Baghdad  
2002  
2'40" loop

Francesca Pasini presenta  
**MARCELLO MALOBERTI**  
Quaggiù  
2002  
5'

Salvatore Lacagnina presenta  
**DOMENICO MANGANO**  
Pizzosella  
2004  
2'53"

Alfredo Sigolo presenta  
**DELFINA MARCELLO**  
Metal O Degrees  
2003  
5'35"



## laCOMUNALE

**Galleria Comunale  
d'Arte Contemporanea  
Monfalcone**

Piazza Cavour  
34074 Monfalcone (Gorizia)  
Tel. 0481 46262

Conservatore  
Andrea Bruciati  
Tel. 0481 494 365

**On Air:  
video in onda dall'Italia**

**19 marzo - 4 aprile 2004**

**A cura di:**  
Andrea Bruciati  
Antonella Crippa

**Inaugurazione:**  
Venerdì 19 marzo, ore 18.30

**Tavola rotonda:**  
Sabato 20 marzo h. 10.30  
con interventi di  
Andrea Bruciati, Antonella  
Crippa, Elena Volpato,  
Maria Rosa Sossai

**Orari mostra:**  
tutti i giorni dalle h. 18.00  
alle h. 22.00

**Ingresso libero**

**Catalogo:**  
a cura di Andrea Bruciati,  
edizione a cura del  
Comune di Monfalcone

**Ufficio Stampa:**  
Roberta Sodomaco  
Luca Signorini  
Tel. 0481 494 369

[galleria@comune.monfalcone.go.it](mailto:galleria@comune.monfalcone.go.it)  
[www.comune.monfalcone.go.it/galleria](http://www.comune.monfalcone.go.it/galleria)



Guido Molinari presenta  
**EVA MARISALDI**  
Cuckoo,  
2002  
4'06"

Alessandra Poggianti presenta  
**ANNAMARIA MARTENA**  
Pianosequenza  
2001  
1'08

Milovan Farronato presenta  
**FABIO MAURI**  
Il televisore che piange  
1972  
2'30"

Gyonata Bonvicini presenta  
**ANDREA MELLONI**  
Oikistika  
2003  
3'45"

Daniela Lotta presenta  
**MAURIZIO MERCURI**  
Camere Fisse 1995-2004 (Aura, Rizoma,  
Spelling, Boccadoro)  
2004  
8'  
Il video è composto da:

Aura  
2002-2004, 1'10", Inedito

Rizoma  
2002, 2'07", Inedito

Spelling  
1995, 2'17", Inedito

Boccadoro  
1995, 2'07"

Alessandra Pioselli presenta  
**SABRINA MEZZAQUI**  
Case gialle  
2002  
10'

Giorgina Bertolino presenta  
**MARZIA MIGLIORA**  
Efi  
2002  
3'

Gabi Scardi presenta  
**OTTONELLA MOCELLIN E NICOLA PELLEGRINI**  
Il carbone sotto la pelle  
2003  
13'30"

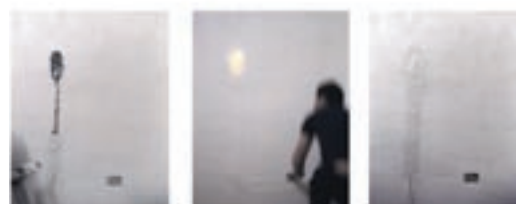
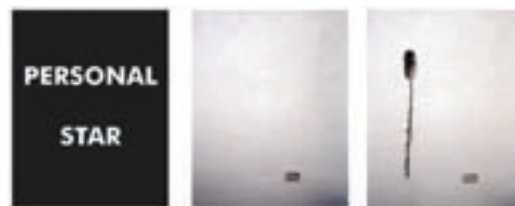
Emanuela De Cecco presenta  
**MARGHERITA MORGANTIN**  
Attenzione prodotto solubile in HTML  
2003  
3'20" ca

Daniele Perra presenta  
**NARK BKB**  
Priaprismo VII  
2002  
3'

Gino Gianuzzi presenta  
**SANDRINE NICOLETTA**  
Surplace #3  
2002  
4'

Lara Facco presenta  
**ADRIAN PACI**  
Albanian Stories  
1997  
7' ca.

Anna Daneri presenta  
**FABIO PALMIERI**  
Progetto rapina ag. Cariplo n. 7, Milano  
1999  
5'17"  
Inedito



Beatrice Buscaroli presenta  
**DANIELE PARIO PERRA**  
Personal Star  
2002  
4'50



## laCOMUNALE

**Galleria Comunale  
d'Arte Contemporanea  
Monfalcone**

Piazza Cavour  
34074 Monfalcone (Gorizia)  
Tel. 0481 46262

Conservatore  
Andrea Bruciati  
Tel. 0481 494 365

**On Air:  
video in onda dall'Italia**

**19 marzo - 4 aprile 2004**

**A cura di:**  
Andrea Bruciati  
Antonella Crippa

**Inaugurazione:**  
Venerdì 19 marzo, ore 18.30

**Tavola rotonda:**  
Sabato 20 marzo h. 10.30  
con interventi di  
Andrea Bruciati, Antonella  
Crippa, Elena Volpato,  
Maria Rosa Sossai

**Orari mostra:**  
tutti i giorni dalle h. 18.00  
alle h. 22.00

**Ingresso libero**

**Catalogo:**  
a cura di Andrea Bruciati,  
edizione a cura del  
Comune di Monfalcone

**Ufficio Stampa:**  
Roberta Sodomaco  
Luca Signorini  
Tel. 0481 494 369

[galleria@comune.monfalcone.go.it](mailto:galleria@comune.monfalcone.go.it)  
[www.comune.monfalcone.go.it/galleria](http://www.comune.monfalcone.go.it/galleria)

Michela Arfero presenta  
**CHIARA PASSA**  
Psichedelikal flesh  
2003  
3'33"

Paolo Toffolutti presenta  
**ROBERT PETTENA**  
Wind Farm Game  
2002  
5'22"



Fabiola Naldi presenta  
**ROBERTA PICCIONI**  
Le magiche fruste  
2003  
2'  
Inedito

Maria Rosa Sossai presenta  
**CESARE PIETROIUSTI**  
Pensiero unico (Unified Thought)  
2003  
3'

Hubert Salden presenta  
**KLAUS POBITZER**  
Dark  
2003  
1' 30"  
Inedito

Guido Comis presenta  
**MASSIMO POLDELMENGO**  
The magic war in a beautiful world  
2003  
4'30"

Andrea Viliani presenta  
**RICCARDO PREVIDI**  
LAB ON  
2002  
7'

Paola Tognon presenta  
**DANIELE PUPPI**  
Fatiche 2001-2003  
2003  
5'10"  
Il video è composto da:  
Fatica n. 19, 1' ca. Fatica n. 14, 1' ca.  
Fatica n.10, 1' ca. Fatica n. 22, 1'. Fatica n. 21, 1' ca

Lucia Minunno presenta  
**LETIZIA RENZINI**  
Josephine 3. Si j'étais blanche  
2003  
3'

Val Williams presenta  
**MARIO RIZZI**  
Hämähäkki  
2000  
21' ca

Elisa Fulco presenta  
**SARA ROSSI**  
Pollicino  
2003  
3'30"

Roberto Galaverni presenta  
**ANTONIO ROVALDI**  
Non ricordo esattamente quando - videoap-  
puntivulcano2002  
2002  
6'30"

Chiara Leoni presenta  
**JACOPO ROVIDA**  
Agoraphobia  
2003  
5'30"

Ilaria Bonacossa presenta  
**CORRADO SASSI**  
Je suis content d'être ici  
2002  
9'



Filippo Romeo presenta  
**MARCELLO SIMEONE**  
Echoes  
2002, 12'

Carsten Eggers presenta  
**SUSANNA SCARPA**  
The Looney Plunger-7th floor  
1999-2004  
1'15", Inedito



## laCOMUNALE

### Galleria Comunale d'Arte Contemporanea Monfalcone

Piazza Cavour  
34074 Monfalcone (Gorizia)  
Tel. 0481 46262

Conservatore  
Andrea Bruciati  
Tel. 0481 494 365

**On Air:**  
**video in onda dall'Italia**

**19 marzo - 4 aprile 2004**

**A cura di:**  
Andrea Bruciati  
Antonella Crippa

**Inaugurazione:**  
Venerdì 19 marzo, ore 18.30

**Tavola rotonda:**  
Sabato 20 marzo h. 10.30  
con interventi di  
Andrea Bruciati, Antonella  
Crippa, Elena Volpato,  
Maria Rosa Sossai

**Orari mostra:**  
tutti i giorni dalle h. 18.00  
alle h. 22.00

**Ingresso libero**

**Catalogo:**  
a cura di Andrea Bruciati,  
edizione a cura del  
Comune di Monfalcone

**Ufficio Stampa:**  
Roberta Sodomaco  
Luca Signorini  
Tel. 0481 494 369

[galleria@comune.monfalcone.go.it](mailto:galleria@comune.monfalcone.go.it)  
[www.comune.monfalcone.go.it/galleria](http://www.comune.monfalcone.go.it/galleria)

Matteo Chini presenta  
**MARINELLA SENATORE**  
I take you back to the star  
2003  
4'50"

Lorenzo Bruni presenta  
**SISSI**  
The walk  
2003  
3'  
Inedito

Andrea Lissoni presenta  
**CAROLA SPADONI**  
Giravolte  
2001  
85'

Marco Scotini presenta  
**ALESSANDRA SPRANZI**  
Il viaggio  
2004  
5'06"  
Inedito  
Il video è composto da:  
Il viaggio, 2004, 35"  
La campagna, 2004, 35"  
La conversazione, 2004, 1'20"  
Le petit déjeuner, 2004, 30"  
Et voilà, 2000, 3' 40"



Chiara Parisi presenta  
**SAMON TAKAHASHI**  
Cremasteroïd (Episodio 1 e 2)  
2002  
12'

Paola Capata presenta  
**COSIMO TERLIZZI**  
Nicola  
2002  
4'30"

Rosalba Paiano presenta  
**SABRINA TORELLI**  
Intent  
2002  
5'40"



Michele Robecchi presenta  
**TU M'**  
Pop Tones (postcards with gray frame)  
2002  
3'46"

Marco Tagliaferro presenta  
**PATRICK TUTTOFUOCO**  
OTTO  
2000  
17'

Antonella Crippa presenta  
**MARCELLA VANZO**  
Why Cows Went Mad  
2003  
5'55"  
Inedito



Arno van Roosmalen presenta  
**NICO VASCELLARI**  
Glitter secondario  
2003  
5'20 ca  
Inedito

Irene Amore presenta  
**ITALO ZUFFI**  
Perimetro  
2000  
5'12"





## laCOMUNALE

### Galleria Comunale d'Arte Contemporanea Monfalcone

Piazza Cavour  
34074 Monfalcone (Gorizia)  
Tel. 0481 46262

Conservatore  
Andrea Bruciati  
Tel. 0481 494 365

**On Air:**  
**video in onda dall'Italia**

**19 marzo - 4 aprile 2004**

**A cura di:**  
Andrea Bruciati  
Antonella Crippa

**Inaugurazione:**  
Venerdì 19 marzo, ore 18,30

**Tavola rotonda:**  
Sabato 20 marzo h. 10.30  
con interventi di  
Andrea Bruciati, Antonella  
Crippa, Elena Volpato,  
Maria Rosa Sossai

**Orari mostra:**  
tutti i giorni dalle h. 18.00  
alle h. 22.00

**Ingresso libero**

**Catalogo:**  
a cura di Andrea Bruciati,  
edizione a cura del  
Comune di Monfalcone

**Ufficio Stampa:**  
Roberta Sodomaco  
Luca Signorini  
Tel. 0481 494 369

[galleria@comune.monfalcone.go.it](mailto:galleria@comune.monfalcone.go.it)  
[www.comune.monfalcone.go.it/galleria](http://www.comune.monfalcone.go.it/galleria)

### Estratto dal testo in catalogo di Andrea Bruciati, conservatore della Galleria e co-curatore della mostra

#### play

Il linguaggio video in Italia sino alle esperienze poveriste della seconda metà degli anni sessanta, pur trovando delle intenzionalità concettuali, in realtà non lascia emergere figure di spicco, come in Germania e negli Stati Uniti, capaci di decantare la spinta di ricerche più innovative. Il panorama artistico risulta aderire ad una concezione positivista del mezzo tecnologico, di tradizione e orientamento futuribili che prende avvio dalle istanze moderniste legate al valore della macchina e all'esperienza plurisensoriale dei vari manifesti elaborati in ambito Futurista. Assistiamo ad un percorso che, senza soluzione di continuità, passa dal valore conferito alla materia ad una concezione di immaterialità dell'opera stessa. In questo senso le affermazioni dell'avanguardia e le possibilità di interazione fra arte, scienza e tecnologia trovano nei primi decenni del XX secolo nel cinema futurista d'avanguardia di Anton Giulio Bragaglia e nelle sperimentazioni 'bauhaus' di Luigi Veronesi le giuste premesse. Questa impostazione sperimentale e la grande fiducia nei mezzi del progresso connotano anche la prosecuzione fattuale di Lucio Fontana che nel 1952 è il protagonista di una trasmissione sperimentale della Rai di Milano durante la quale proietta "Immagini luminose" in movimento attraverso superfici quadrate forate. Autore del "Manifesto del movimento spaziale per la televisione" datato il 2 maggio dello stesso anno, Fontana concepisce il mezzo televisivo quale evoluzione ultima di quel concetto vitalistico e progressivo che conduce ad un'arte vitale nuova, prodotto di un cambiamento dei modelli conoscitivi, delle conquiste della scienza che comportano una mutata sensibilità nell'uomo contemporaneo.

Occorre sottolineare che nonostante ciò gli esperimenti legati al mezzo rimangono occasionali e marginali al dibattito artistico anche laddove ricoprono un indiscusso valore e non sembrano indicare una vera e propria ricerca autonoma fondata sui suoi codici costitutivi. Non avviene cioè fino alla fine degli anni sessanta in Italia, quella riflessione semantica sul mezzo, lontana dall'impiego plastico della macchina televisiva, cara oltremodo ai pur significativi esempi sopraindicati. Lo studioso Renato Barilli constata ad esempio un continuum ideologico che raccorda le istanze del primo Novecento con l'ideologia di McLuhan, conforme ad una civiltà elettronica e avanzata, eppure la telecamera non è solo semplice protesi fisica dell'occhio ma piuttosto dispositivo per penetrare la realtà

alfine di rielaborarla. La mancanza di un sistema dell'arte più complesso orientato alla videoarte fa sì, in realtà, che non vi sia un sostanziale dibattito critico maturo. In questa precronistoria, di estremo interesse risulta il progetto di Luciano Giaccari Televisione come memoria del 1968 che si propone di registrare in tempo reale la 24 ore di No-Stop Theatre, manifestazione svoltasi a Varese come una sorta di happening in successione. Nella medesima direzione si muove anche la prima mostra istituzionale - Gennaio 70. Comportamenti Progetti Mediazioni - allestita al Museo Civico di Bologna nel gennaio 1970. È una rassegna organizzata da Renato Barilli, Maurizio Calvesi e Tommaso Trini e si svolge all'interno della terza biennale internazionale della giovane pittura: sono presentate, con un sistema di trasmissione a circuito chiuso, le registrazioni delle azioni degli artisti poveristi e concettuali, concepite espressamente per essere registrate sul nastro magnetico e trasmesse su monitor. Le pratiche video, in esposizione, vanno dall'iterazione del gesto al metateatro, dalla misurazione visiva alla registrazione dell'happening ma i tentativi risultano, come riferito precedentemente, più escursioni momentanee che una coerente esperienza del mezzo. Nell'estate successiva anche la Biennale di Venezia, dal titolo paradigmatico "Ricerca e progettazione", risponde a questa inedita esigenza. Siamo ormai dinanzi alla nascita di un sistema italiano che si struttura attraverso una rete di centri di promozione (dal 1972 il Centro Video Arte di Palazzo dei Diamanti di Ferrara), di documentazione (la Videoteca Giaccari di Varese, l'archivio Tape Connection di Roma) e alcune gallerie private (L'Obelisco e L'Attico di Roma, Il Diagramma, Françoise Lambert, Franco Toselli, Marconi di Milano, Martano e Christian Stein di Torino, la Galleria del Cavallino di Venezia, De Domizio di Pescara, Art/Tapes 22 di Firenze). Grazie anche ad alcuni intellettuali e studiosi motivati (l'antesignano Luciano Giaccari, così come Maria Gloria Biccocchi, Lola Bonora, Maia Borrelli, Gabriella e Paolo Cardazzo, Francesco Carlo Crispolti, Graziella Lonardi, Luciano Inga Pin), vengono organizzate le prime rassegne e il primo dibattito critico (nel 1972 viene fondata la rivista 'Videocritica' diretta da Luciano Giaccari). In questo nuovo contesto, ancora in fase embrionale ma ricco di occasioni espositive permeabili ad un confronto critico, si collocano le figure incisive di autori quali Giuseppe Chiari, Luigi Ontani, Vettor Pisani, Michele Sambin. Fra questi esperimenti vale la pena di ricordare alcuni video "Orizzontale, Vobulazione e Bieloquenza Neg" di natura squisitamente teorica nati dalla collaborazione di Vincenzo Agnetti e Gianni Colombo.

È una mutata esigenza sensoriale che trasforma "Les Immateriaux" - titolo di una



## laCOMUNALE

### Galleria Comunale d'Arte Contemporanea Monfalcone

Piazza Cavour  
34074 Monfalcone (Gorizia)  
Tel. 0481 46262

Conservatore  
Andrea Bruciati  
Tel. 0481 494 365

**On Air:**  
**video in onda dall'Italia**

**19 marzo - 4 aprile 2004**

**A cura di:**  
Andrea Bruciati  
Antonella Crippa

**Inaugurazione:**  
Venerdì 19 marzo, ore 18.30

**Tavola rotonda:**  
Sabato 20 marzo h. 10.30  
con interventi di  
Andrea Bruciati, Antonella  
Crippa, Elena Volpato,  
Maria Rosa Sossai

**Orari mostra:**  
tutti i giorni dalle h. 18.00  
alle h. 22.00

**Ingresso libero**

**Catalogo:**  
a cura di Andrea Bruciati,  
edizione a cura del  
Comune di Monfalcone

**Ufficio Stampa:**  
Roberta Sodomaco  
Luca Signorini  
Tel. 0481 494 369

[galleria@comune.monfalcone.go.it](mailto:galleria@comune.monfalcone.go.it)  
[www.comune.monfalcone.go.it/galleria](http://www.comune.monfalcone.go.it/galleria)

fortunata rassegna al Centre Pompidou di Parigi del 1980 - in oggetto: in forme compatibili ad interagire con lo spazio, nonché con lo spettatore. Si coniuga anche in questo senso l'interesse nei confronti dell'operazione installativa e il successo dell'immagine interattiva in autori italiani come Fabrizio Plessi e Studio Azzurro. È comunque con gli anni novanta, con la effettiva diffusione del digitale, che il video approda alla sua definitiva consacrazione a forma d'arte autonoma. Testimonianza fondante risulta l'istituzione della sezione 'Aperto' della Biennale di Venezia del 1993 (prova ne è la rassegna Museo Elettronico a cura di Luciano Giaccari propria di quell'edizione). Nancy Spector sottolinea come questo decennio, sia largamente orientato alla proceduralità, di natura effimera e come, in molti casi, la stessa realizzazione dell'intervento video risulti collettiva. L'impiego del supporto video e del film è indicativo in tal senso, anche se in Italia non sembra avere una risposta immediata. A fianco di autori come Matthew Barney, Stan Douglas, Douglas Gordon, Steve McQuenn, Pipilotti Rist e Sam Taylor Wood, in un contesto internazionale la risposta risulta frammentaria e inefficace. Come rileva Helena Kontova in catalogo: "Gli artisti di oggi sentono sempre con maggior urgenza l'impossibilità di prendere una posizione definitiva, il loro operare si avvicina più ad una struttura mentale aperta, fragile ed effervescente di un adolescente, che riesce maggiormente ad adattarsi e a contrapporsi alle esigenze dei messaggi contraddittori e degli spostamenti continui. (...) La necessità di lasciare comunque un qualcosa che riesca a provocare uno scambio tra opera e spettatore è molto evidente nei lavori degli artisti presenti nella mostra che spesso cercano gli effetti di disagio, di oscillazione, di piazzamento e di violenza fisica o visiva come se volessero farci ritornare a noi stessi e dentro il mondo. L'arte resta secondo Lyotard ciò che si 'ritrae' dallo spazio pubblico, una zona di penombra dove si svolge la tragedia.

Occorre rilevare che a questa prima fase di sensibilizzazione si accompagna una effettiva fattualità della produzione video nelle giovani generazioni: accade infatti negli ultimi cinque anni una svolta decisiva nella produzione e riflessione sul video in Italia. L'aggiornamento con le esperienze nel settore rispetto gli altri paesi può ormai dirsi raggiunto anche in virtù di una riscoperta del dato 'videovisivo' inteso come laboratorio mediale che rimanda alle sperimentazioni degli anni sessanta e settanta.

### forward

Riprendendo la nozione di 'acinema' che Jean François Lyotard elaborò nel 1972 in seguito alla consapevolezza di un margine cinematografico, ritengo che l'impiego del linguaggio video sia oggi estremamente

seguito in ragione soprattutto delle sue connotazioni di ordine critico - strutturale. Contro l'ordine e la classificazione di codici prestabiliti, il codice video sa dare espressione alla discontinuità di una realtà in continuo divenire. Effimero e riproducibile per costituzione, il video si avvale di materiali instabili, soggetti a rapido decadimento, ed è basato su una tecnologia in continua evoluzione che impone un progressivo avvicendamento di strumentazioni e apparecchiature. Il video è un mezzo veloce, che dà la possibilità di poter raccontare per immagini. Il fatto di avere il prodotto subito a disposizione, di poterlo correggere, montare e ricomporre facilmente lo rende duttile e di facile utilizzazione. La sua natura fragile permette una grande capacità di mutamento e lo sconfinamento in nuovi processi costruttivi di senso, con un'estensione dei codici interpretativi ad altri contesti.

La disposizione creativa degli autori dell'ultimo decennio, si riconosce pertanto soprattutto per la frammentarietà del suo manifestarsi e negli stati di alienazione cui è sottoposto il soggetto rispetto alle regole e i modelli sociali. Le nuove forme di sperimentazione sono spesso una risposta critica al controllo mediatico e alla dittatura del mostrare che non presuppone necessariamente un'analisi e una riflessione intellettuale. Si riesce così a comprendere come il video necessiti di una fruizione più allargata, polisensoriale, come dimostra l'onnivora inclusione di altri strumenti, installativi e linguistici desunti da diverse forme e fonti di comunicazione. In questo sistema di produzione e di consumo delle informazioni, su cui si fondano le strutture delle società economicamente avanzate, il video risulta ancora un linguaggio idoneo e 'resistente' dinanzi alla omologazione del dato visivo.

In Italia non siamo dinanzi ad un fenomeno attardato o secondario di opere ed autori, al contrario: seppure sia da un solo decennio che gli artisti usano il video come normale mezzo espressivo quasi in coincidenza con la comparsa sul mercato delle telecamere portatili che impiegano supporto analogico, è soprattutto dal 1999, dall'era Szeemann che il linguaggio video è divenuto 'democratico'. L'io e l'esplorazione della propria individualità, la conseguente apertura ad una esperienza relazionale, il corpo e il riconoscimento di una fisicità, la realtà esterna e la registrazione del quotidiano nonché la riflessione sui codici mediatici e la conseguente analisi linguistica dell'immagine sono i temi più affrontati. Pur partendo spesso dall'analisi di un proprio vissuto e da una attenzione antropologica alla realtà, il video si aprono anche ad una ricognizione metalinguistica del testo che trova interessanti punti di contatto con le forme cinematografiche, teatrali, musicali, letterarie nonché pubblicitarie.